

台

湾

室

内

系

列

# 时尚店



台 湾 室 内 系 列

# 「時 尚 店」

## 图书在版编目 (CIP) 数据

时尚店 / 中国计划出版社、贝思出版有限公司编,  
—北京：中国计划出版社，1999.5  
(台湾室内系列)  
ISBN 7-80058-762-2

I . 时… II . ①中… ②贝… III . ①商店 - 室内  
装饰 - 建筑设计 IV . TU247.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (1999) 第11042号

# 台湾室内系列 时尚店

## 出版发行

### 中国计划出版社

地址：北京市西城区月坛北小街2号3号楼  
电话：(010) 68030048  
邮编：100837

### 贝思出版有限公司

香港柴湾嘉业街18号  
明报工业中心B座607-608室  
电话：(852) 28971688

### 各地新华书店经销

设计制作及电分：广州贝思广告制作分色有限公司  
电话：(020) 86578290  
印刷：广州金羊彩印有限公司  
电话：(020) 85536162

开本：890 × 1190mm 1/16

印张：12

字数：100千字

1999年5月 第1版 1999年5月 第1次印刷

印数：3000册

ISBN 7-80058-762-2 / TU · 137

定价：165元

版权所有，不得翻印

# 目录

## 时 装 店

老P的收藏	6	Esprit	72	斐瑟发廊 (一)	148	远东珠宝名店	172
水佩风裳	8	洪丽芬服饰店	78	斐瑟发廊 (二)	154	点睛品	178
Davies	16	Jannet's Boutique	84	风信子发廊	162	斐俪钻坊	186
MAG	22	吕方智服饰店	88	春天发型沙龙	166		
麦登国际服饰机构	28	伊莎贝尔服饰店	94				
意大利屋	34	上海吕方智	98				
欧莉服饰	38	J & J International	102				
浪漫一生	40	荻扬设计	106				
Solo Lei	48	Day's Spring	110				
君梵服饰精品	56	aaaaa, 汉中店	114				
Issey Miyake专卖店 (一)	62	aaaaa, 昆明店	122				
Issey Miyake专卖店 (二)	64	Chez Milly	130				
Issey Miyake专卖店 (三)	66	Klaus Thierschmidt	136				
银光巧织	70	Benny G	142				

## 美 发 廊

## 珠 宝 店



时  
装  
店

# 老P的收藏

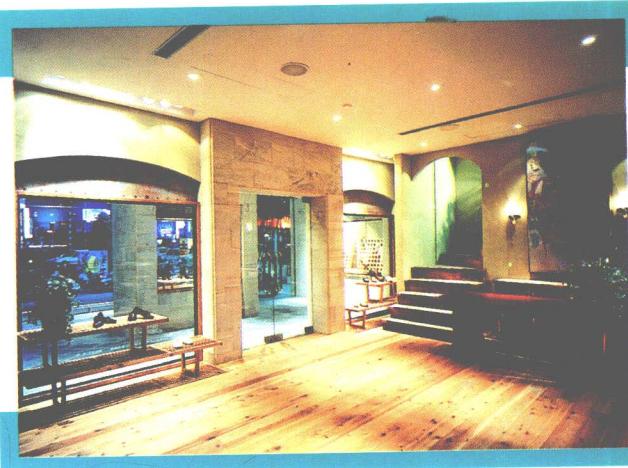
鲜妍的色彩

浑朴的质材

传达着抢眼夺目的视觉印象

迅速将人的眼目与购买欲望

牢牢攫获



坐落位置: 台湾台中市中港路  
面 积: 179 平方米 (含阳台)  
主要材料: 砂岩、红松地板、意大利漆、椰纤地毯  
设 计: 伊华维哥里及罗斯 (Iavicoli & Rossi)、张澄泉  
摄 影: 吕国企  
采 访: 叶怡兰



● 入门一隅。



● 往二楼的楼梯处以一道隔墙略事遮掩、圆拱造型分外增添几许宛如古堡般的神秘气息。



● 店面前方退缩入约 1/4 面积，成为一处可供浏览橱窗的所在。



● 后方地板架高处为高价鞋款陈列处，所以情调偏向深沉典雅。

几乎是环绕地球近两周的长久辛苦搜寻下所汇集齐全的众多缤纷鞋款，一旦有意公诸于世、展售予其他爱鞋者共同分享，用以陈列收纳的店面空间，自必须拥有同等精采的声势样貌，方能相互辉映匹配。

于是，面对业主的一心求好，张澄泉特意邀来了意大利的伊华维哥里及罗斯 (Iavicoli & Rossi) 携手合作，期望经由注入来自异国的时新创意，为空间点染些许凌越想象之外的跃动活力。

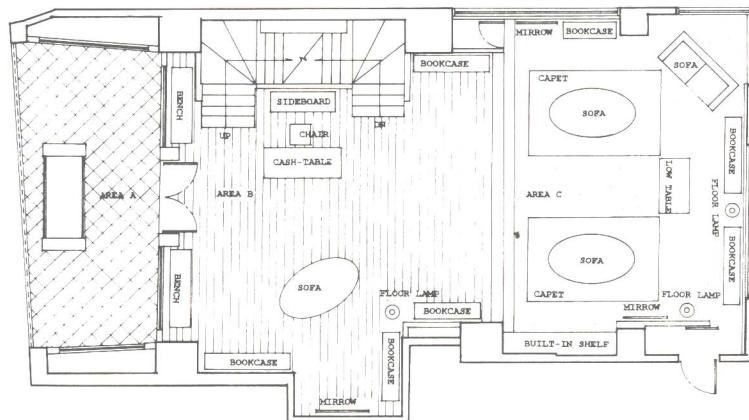
格局安排采取欧洲地区经常采用、却为台湾独创仅见的奇特配置方式，将前面约 1/4 大小的部分悉数凹入，划归店外橱窗区使用，形成一处可供来人于入门前先行浏览一番的所在。突破性的作法，虽因而牺牲了不少店内实际使用面积，却创造了令人耳目一新的视觉效果与别具用心的浏览动线。

室内配置则依不同鞋种的分别陈列概分为两区：前方以轻快妍媚的色泽气氛，成为较休闲式鞋款的分布地；后方架高处情调较深沉典雅、雍容端丽，则用以摆置较高价、正式的高级鞋。

入门左侧通往二楼的楼梯处设计了一道隔墙略事遮掩，拱门造型，再衬上一幅幻彩流离的黄铭哲画作，南欧

风情悠然流泄。

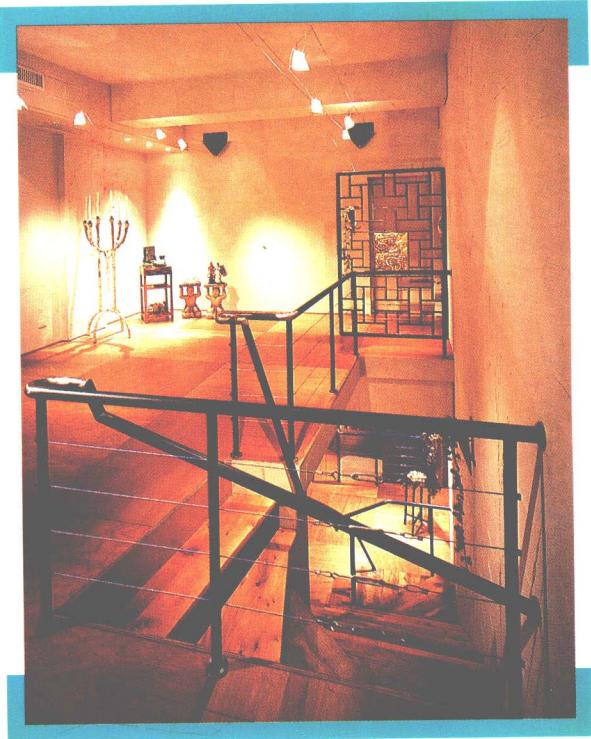
材质色调则呼应业主的喜好，以淳朴自然的气氛为主要取向，不上漆的红桧地板、草原气息浓烈的棉纤地毯，加以宛如手工油画、质感醇雅的意大利漆墙面，质朴拙实，却同时艳泽深蕴的空间个性，配合种种各具风致的鞋子，实在令来客印象深刻、难以忘怀。



● 平面配置图。

# 水佩风裳

业主富晓茹那由自我需求推衍而出的参与及掌握  
关传雍对空间设计提示了主要架构与细部概念  
张澄泉则从施工的角度为前二者落实了想象  
这个单纯内敛的服饰展演空间  
纠结着三位专业设计人的心与力



坐落位置：台湾台中市中港路  
面 积：202 平方米  
主要材料：印度砂岩、18 毫米厚夹板、  
石膏板、水泥板、美国红松  
设 计：关传雍  
参与人员：谢侑谕  
摄 影：吕国企  
采 访：林芳怡

位于台中市繁华大道上的这个服饰店，以一种内敛而不招摇的情调，突出于争奇斗艳的商店橱窗与霓虹招牌之中。

这是一个垂直式的服饰展售空间，一至三楼为主要的服饰卖场，四、五楼则作为仓库使用。如何将人潮引入店中，继而吸引他们上至二、三楼观览整个卖场的商品与陈列，是空间设计的主要考量。于是，首先在阳台上方二楼楼板打出一个洞，挑空至一楼，使橱窗的感觉由沿街面往上、往内延伸，加深橱窗的特殊性以吸引顾客。进入内部后，开阔的空间引领视觉立即穿透至尾端一道富质感的楼梯，阶梯的中央以一片水泥板的墙面作为分隔，配合挑空的量体，带出垂直上升的感觉，继续将参观者带向上层楼面。

其余展售空间尽量力求单纯化，以成为干净的服饰展演舞台；而材质的质感与处理态度，单纯、质朴，也呼应业主对服饰设计的基本态度。空间与服饰相互衬托，展现彼此的设计力量。

本案的完成，赖于三位设计师的相互了解与密切合作，业主富晓茹的由自我需求推衍而出的参与及掌握，关传雍对空间设计提示了主要架构与细部概念，张澄泉则从施工的角度为前二者落实了想象。从设计、施工到完成后的陈设，充满了专业设计者投注的心血，成为此案显得特殊的缘故。

#### 设计师角度——关传雍

室内设计讲求的是空间与基本营造工艺技术的结合，因业主的预算限制，所以，在这个设计案中，空间感虽然还是最重要的因素，但在预算控制与施工技术上的突破，才是最值得一提的成果。

由于本案的原始建筑体就如一般台湾常见的四层楼的贩厝，违章搭建的痕迹布满全楼，甚至包括地下室的地梁都被敲除，以为原来在此营业的轮胎公司争取任何一寸可能增加的面积。所以面对此一残破紊乱的建筑体，拆除与修补的费用就占预算的1/3。

为了在预算上严密把关，因此整体空间的营造是以基本的建材以及最单纯的工艺技术来解决。以廉价的角材、夹板、钢料等建材，通过最简单的施工方式完成，几乎没有使用特意设计订制的构件或材料，也没有繁复的细部收头，全依材料衔接或转折应具备的伦理加以处理，例如，地面先于楼地板上架设角材，再以夹板钉铺即成。由于施工单位专业与负责的态度，使此案仅以不到原始预算的一半经费，便顺利完工。借此，也说明了有限的预算并不碍于空间设计的品质，要看设计、施工与使用者的智慧了。

#### 施工者角度——张澄泉

因为本案的地点在台中，因此业主委请设计师张澄泉担任施工与监工单位，就近于当地找工匠班底，一方面对品质较能掌握，另一方面也的确节省人力工资的成本。

对张澄泉而言，此案特殊之处在于它摆脱一般室内设计常见的作假包装手法，以真实的建筑结构与构造方式来完成所有室内空间。“所有的构件都是实际结构需求而做的”张澄泉说。例如室内的楼梯，是先于原始建筑墙面结构上预埋U型钢，再接出楼梯的钢件结构，楼梯本身则先在工厂预做，再至现场安装。楼梯平台采用美国式木造建筑的营造方式，以北美红松作为出挑部分的承重材料，上方再铺18毫米厚的夹板地面材质。二楼的橱窗，从

原有建筑体的结构延伸而出，木框架以卡榫相接，再借由铁件与原结构连结锁住，以强化结构与视觉心理安全感。地面的做法则是先于楼板垫上角料，将由120厘米×240厘米锯开为两块的夹板以不同纹路方向相接铺设，造成块状色差的趣味效果。

张澄泉与关传雍是熟识多年的好友，所以他以绝对尊重原始设计的工作态度，尽力协调施工现场的各项细节，确实掌控品质与进度。他表示，还有不少心力必须花费在说服工人上，“并非使用廉价的材质，就可以在施工上敷衍了事”，才能坚持细部处理，做出应有的品质。

这段三位同是设计师的合作经验，对张澄泉是珍贵而难得的，其中对美感的看法与讨论在工作中形成有趣的交流，而因了解彼此的坚持，得以在不同的工作地点与经验专长上，建立相互支援的体系，扩大未来持续合作的可能性。

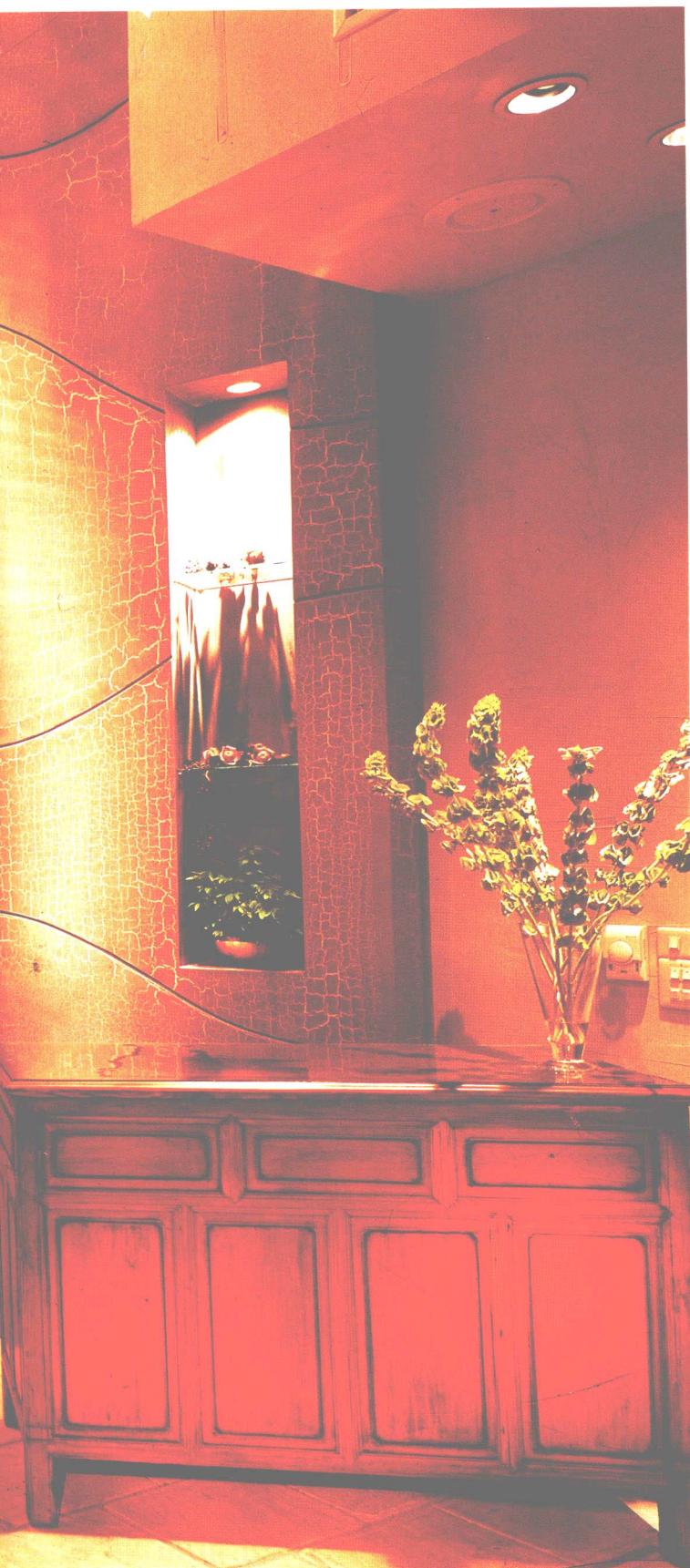
#### 业主角度——富晓茹

一向致力于建立与推动台湾设计师品牌，却苦于缺少属于自己的展示空间，是富晓茹促使这个空间诞生的缘由。简单的结构是她想尝试的作法，从最简单的概念与元素去表现空间中蕴涵的丰富性，其实所需的技巧与投入更甚于令人眼花缭乱的视觉刺激。

在激烈的商业环境竞争中，一般的服饰店通常都用夸张的视觉意象企图先声夺人，富晓茹要的则是安静而内敛，一个不会被潮流影响、不被季节淘汰的空间，即使乍看之下或许一点也不起眼。商业空间的设计前提经常在于迎合、讨好消费顾客的胃口，然而，富晓茹却希望这个空间设计必须是自己先看得舒服，而且不会因时间



● 一楼全景、后段的地坪稍加抬高引导人群动线往内、往上。

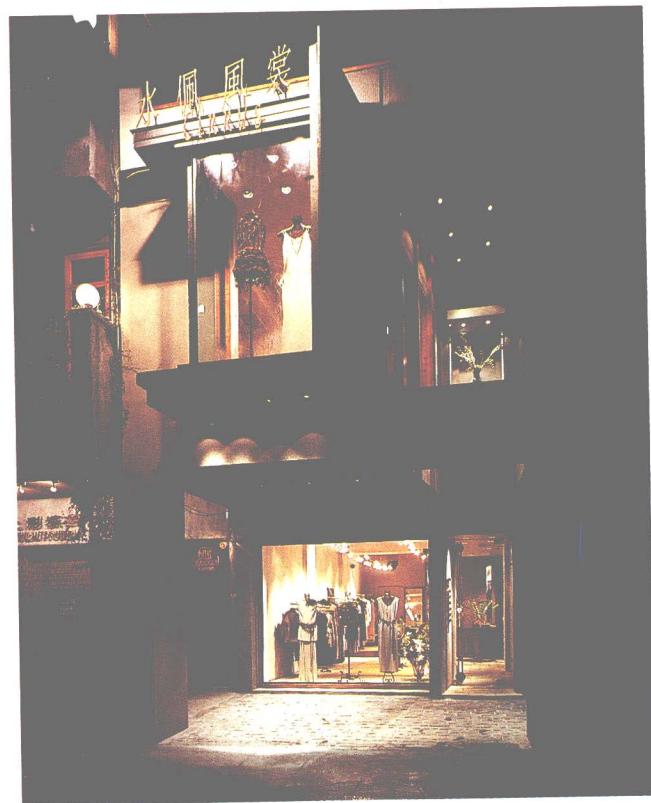


更迭而烦腻的。

由于富晓茹的服饰设计一向极为女性化，色彩与材质都呈现一种阴柔的浪漫美感，因此在空间设计中，她希望有别于服饰作品的既有形象，尝试使用较冷硬的材质，如铁件、水泥板等，但依旧以自然性作为服饰设计与空间设计之间的联结。店内不像一般服饰店采用许多货架或层板，尽量维持完全自由开阔的空间，富晓茹说“它也可以不是服饰店”，当店中的展示架取走后，就成为一个具高度弹性的展示空间，如此流动性格的开放式空间，更可烘托各季主题的呈现。

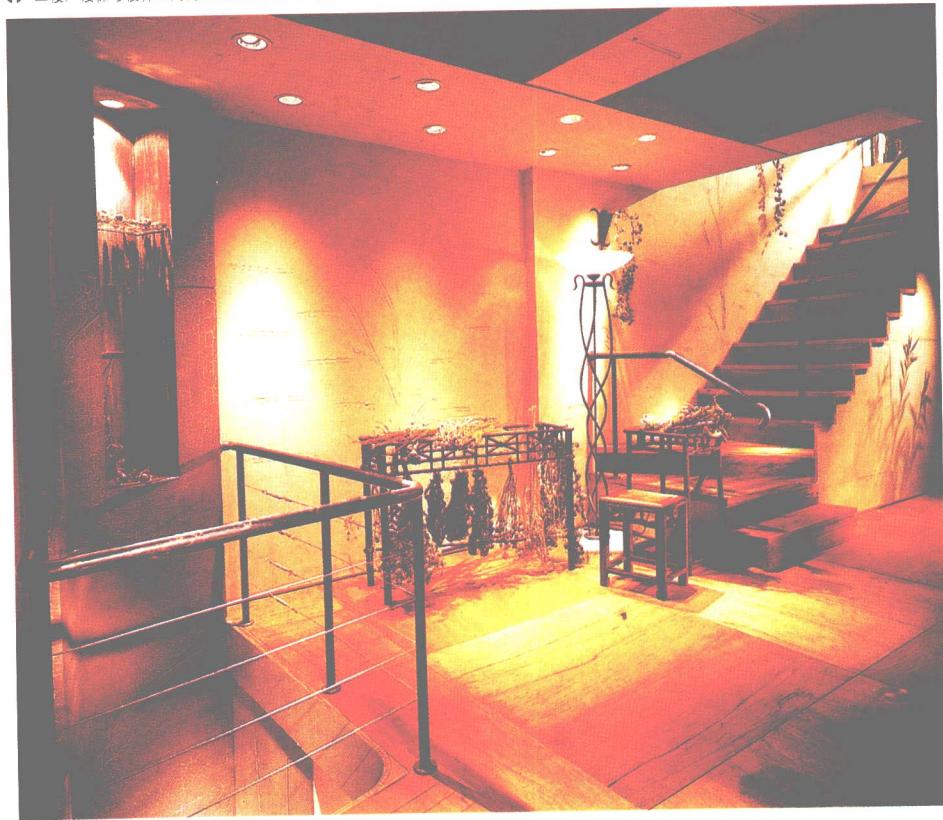
从空间设计的色彩、材质、技法，到服饰产品的用料风格特质，再至店中的服务品质，如试衣时的舒适感、音乐内容与音量的控制、服务人员的态度等，富晓茹都希望能从视觉上、听觉上、整体感官上，给人一种内敛沉静的一致性。空间设计与业主的经营与陈列，在此的确达到专业而深刻的统合协调。

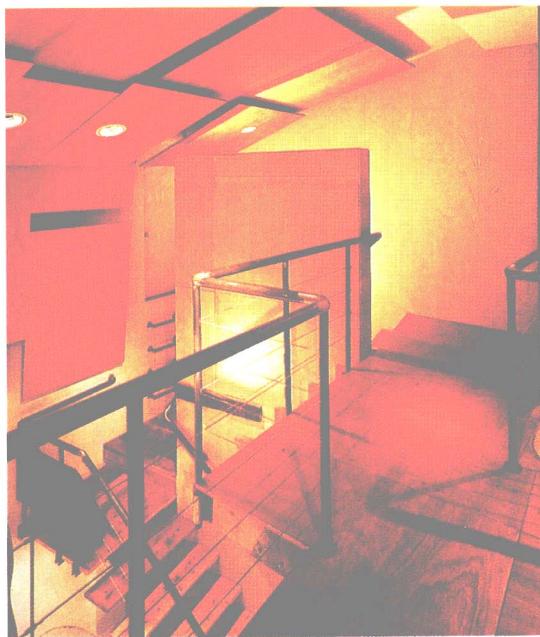
原先她曾因为自己相当主观，而害怕与空间设计师沟通，不过，或许就因自己也从事设计与创作，所以在实际参与过程中更愿意信任专业。空间设计师在各项细微处的收头处理所花的心思与获致的现场效果，都让她感动不已，光是设计图面与图说就多达10册之多。本案从沟通、设计、施工到完成，花费整整半年的时间，回首看着一张张图面上被清楚地记录的每一个删修的动作，富晓茹个人深深感受与专业合作的丰硕收获。



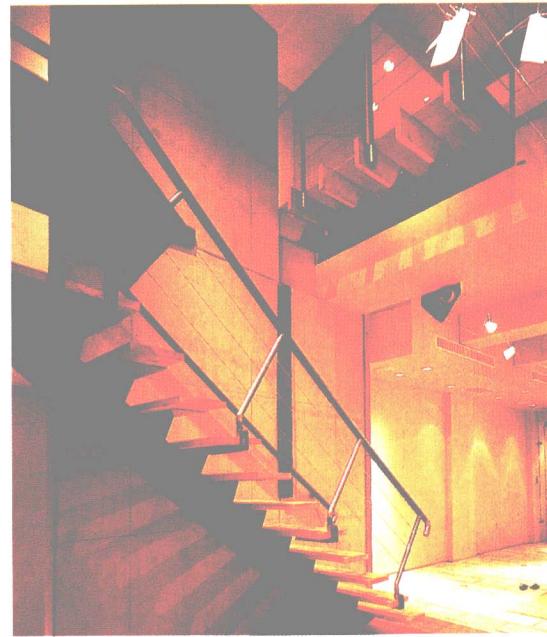
● 外观夜景，立体橱窗突出二楼之上。

● 二楼：楼梯与楼梯之间的转折处，以适当的陈设创造视觉焦点。





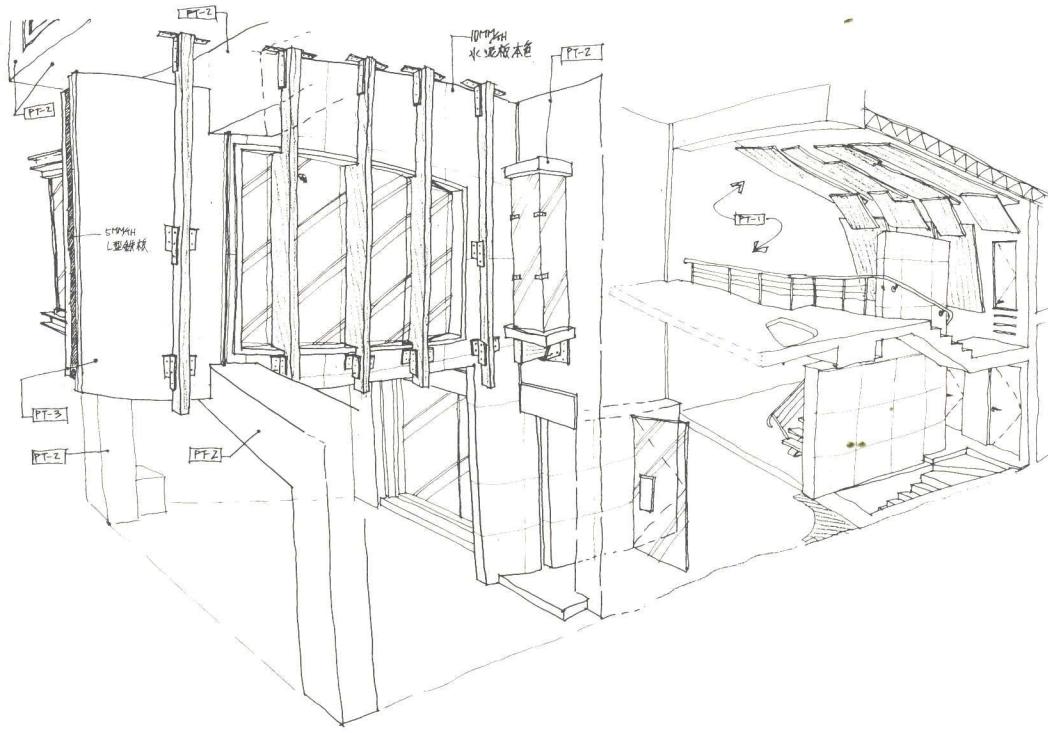
● 楼梯一景，夹板制成的片状构造物在挑空处的墙面与天花板形成延续的视觉效果。



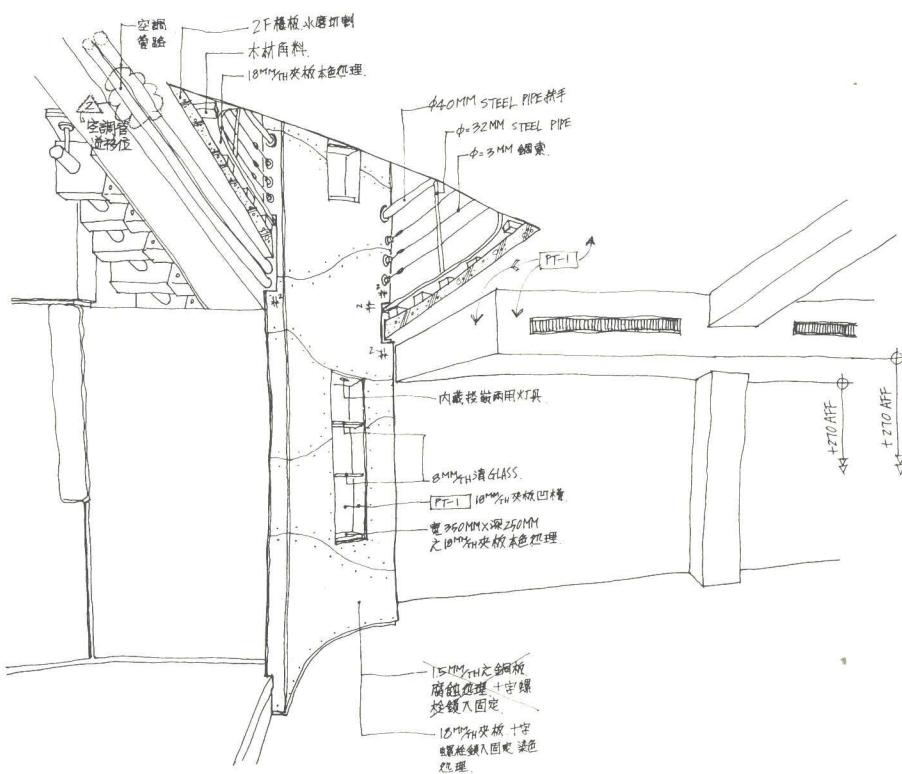
● 一楼楼梯，以水泥板的垂直墙面作为挑空处环绕的中心。



● 二楼一景，前方的楼梯是前往三楼的垂直动线，材料的使用相当一致。



#### 一、二楼阳台与后区挑空部分透视示意图。



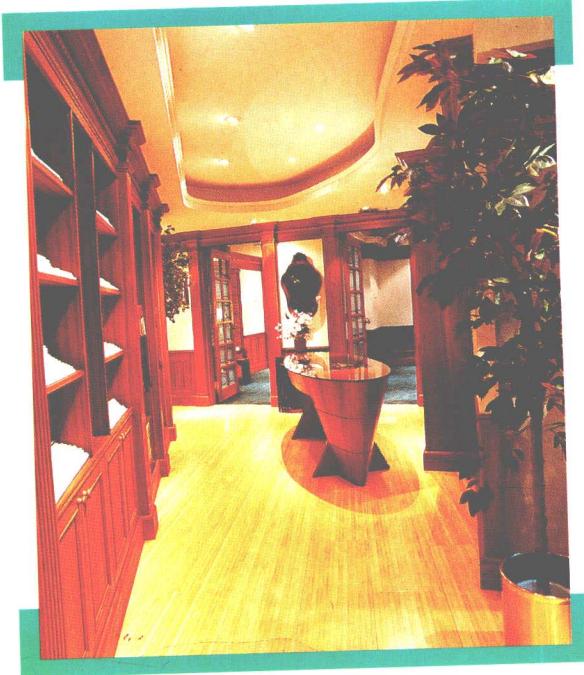
#### ● 一楼挑高隔屏示意图。



● 二楼前段、左侧斜墙外为挑空至一楼的所在，有加大橱窗效果的企图。

# Davies

买料子做衣服  
对年轻人来说  
那是落伍的  
但此古老的行业  
在人们厌恶成衣的粗糙  
追求高品味的要求下  
又有了复苏的态势  
至于西服订制店  
究竟应该如何塑造  
它的企业形象



坐落位置：台湾台北市中山北路  
面 积：约 99 平方米  
主要材料：南非浅黑石、内地梦中竹、玻璃砖、地毯  
设 计：孙凯  
摄 影：江文荣  
采 访：黄湘娟